

ՕՐԱԳԻՐ ԶՄԻՒՌՆ

**Պատասխանառու
Ծովիաննես Փիլիփձեան**

Նամակը ուղղելի էն
առ. Դ. Գ. Պալքազարեաւ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ

ԱՌԱՋՆԵՐՈՒԹՔ ՏԱՐԻ

ગુરુભૂતિલા તુરુપુર 22 ટેલેસેટ્ટેબેલ 4879

Phi Beta Kappa 1134

ԱՀ ԳԱՅԻՆ

շատ ժամանակ չեղաւ տակաւին երբ Արա-
սեան ընկերութեան նկազմամբ գրած ա-
մնին հրաւիրած էինք իզմիլի ուսումնակր
սարակութիւնը անտարբեր չմնալ ազգին,
անաւանդ Հոյաստանի հայերուն կրթութեան
որդին նկատմամբ : Անմիջապէս յետոյ ծանու-
նիք թէ , քանի մը ուսեալ և պատուաւոր ան-
ինք ձեռնարկած էին յիշեալ ընկերութեան
վկա մը կազմել հօս , տարեկան որոշ գումար
ի հաւաքելով առ ընկերութիւն դրկելու հա-
յր : Այս բարի նպատակին իրականութիւնը
էկ անկարեցի եղան խկայն անսնել , սակայն
հնար էր որ իրոք ազգանէր սիրտ կրող իզ-
րի Հայը անտարբեր մնալը բոլորովին այս տե-
սկ շարժումներու մէջ : ինչպէս որ այս անդամ
անցանք թէ հասարակութեան ուսեալ և ձե-
նաս անդամք ի ժողով գումարէր են Հիւան-
անոցի սրահին մէջ , եթէ ոչ յիշեալ ընկերու-
թեան ուղղակի ճիւղ մը , գէթ ըստ ինքեան
առ ընկերութիւն մը կազմելով՝ Հայացանանի
կրթութիւն և բարուտիակ լոյս սփռելու
որդին մասնակցելու համար : Խնդիրն հօն է
ակայն թէ , այդ գումարմանց օգտակար ար-
ևնքը կարելի պիտի ըլլայ քիչ ատենի մէջ
անուիլ , եթէ ոչ կրկնին անորոշմանով՝ թեթե-
մ ձանր մոռացութեան տակ պիտի թաղուի
առնց շափաղանցութեան իրենամք բսել որ այն
փու վախճանին որեւէ միտյն յանդելը բացար-
պապէս գործի ձեռնամուխ եղողներուն ձե-
նաս պարոնալց կամքէն կախումն ունի , վասն
չեմք կարծէր սիսակիլ եթէ բսեմք որ յիշեալ
արոնայք թէ բարոյապէս , թէ նիւթապէս և
է այլեւայլ կերպով տարածուն ազգեցութիւն
առնին ժողովրդեան վրայ , այսինքն կարող
նորա հասարակութեան օրինակ հանդիսա-
լ ամեն կերպիւ :

կամիրցի Հայոց պէտք է որ միշտ ջանալի աղջին
կանը բութեան մէջ ունեցած իր բարի համա-
պար ամրապինդ և անաւէր պահել աղջաշի-
պական նորանոր ձեռնարկութիւններով։ Պօլսե-
նի և այլ գաւառացին հանուպաղ իրենց գո-
տան ու համակրութիւնը շռայլած են իզմիրի
այց՝ երբ խնդիրն ուսման, կրթութեան և
սաւորութեան վրայ եղած է։ Դպրոցաց
մասէս բարեկարգուելուն, օտար լեզուաց
սման աղջին մէջ տարածուելուն և այլ սանոնց
ևն աղջը շինող գործոց առաջին գալսփարը
լացողի համբաւն ունեցած է իզմիրցին, սա-
յս այդ ստուգութիւնները հինցած են այժմ,
ինչ ի վեր կշամած և քննած է արդեօք այդ-
պին իր ունեցած արդի կացութիւնը։ Համե-
տած է միթէ ինքինքն աղջին այլաբնակ
սաւորակութեանց բարոյական և գրական վի-
պին հետ։ Եթէ խզի մոռք խօսիլ հարկ է։
Այդ վիճակը եթէ ոչ անկեալ գոնէ միենոյն
ացութեան մէջ մնացած է և ալ չպիտի կրնայ
արծիլ այսօր Պօլսեցին կամ այլ տեղեաց հա-
րուն առնել, իրան, լու եր որ ամեն Հայ հա-
սար գիրք մը ունենար կրթութեամբ և բա-
րականութեամբ, սակայն այս հաւատարու-
թիւնը՝ իր գոհացուցիչ գրութեան հասնելէ
առ հեռու է տակաւին։ Արդ՝ եթէ գեռ ան-
դի և անհամար պտկամներ կան մեր ժողո-
րդը ու զուած վիճակին մէջ դնելու համար,
ուրեմն այդ թերութեանց գարմանները
առածելու զարարն ունեցող չեն հանդիսա-
ւոր իզմիրցի հայերը, ինչպէս որ անցելոյն մէջ
կարծեաթէ, և ստոյդ ըլլալ կրթութի՝ որ իր

այժմու անտարբերութեամբ սա ըսել կուղի
իզմիրի Հայ հասարակութիւնը շատ տշխառեցայ, ալ հանգստութեան պէտք ունիմուն Բայց
դործն ատանկ չէ, հիմա ժամանակները շատ
փոխուած են, քու աշխատութիւնքդ միայն աշխատած ժամանակիդ փոքր ինչ օգնէր են, դու
ոչինչ նախապատրաստէր ես ապագային համար
Այժմ ներկան և ապագան բազմապահանչ են
և ատոնց առջեւքու անցեալին մէջ ըրած վաս
տակդ՝ արեին առջեւ գրուած ճրագի մը նեմու
կընուազի : Եթէ անցելոյն մէջ օրինակ եզար
ազգին, ներկային մէջ պէտք էր որ Մէնտող
մը և ապագային համար Մէկենաս մը ըլլայիր
Քու թափած քրտանցդ արդիւնքն ալ չպիտի
կրնայ քեզի պարտաւոր համարուիլ, վասնզ
կարտէզը մեծատարած եղաւ և քու հասցուցած
պատուզիդ քանակութիւնը, կաթիլմը ջուր
եղաւ այժմ մեծամեծ լիներու առջեւ : Քու⁷
դպրոցներուդ բարձրագոյն կարգերը և Պօլոց
ժողովրդեան դպրոցներուն երկրորդ կարգին
հետն անդամ չպիտի կրնան մրցման ենել այ
ժըմ : Քու հասցուցած ուսումնական երիտա
սարդդ՝ Պօլոց դպրատանց աշակերտաց աջա
կերտելու կարօտութիւնը պիտի ունենայ գեռ
Ասոնք եթէ ոչ այժմու կացութեան, գոնէ ա
նոր շարունակութենէն հետեւիք ենթադրու
թիւներ են, որոյց առջին առնելու համար
մեծ փոյթի կրկարօտի : Ուստի մէկ ձեռք.քովի
կըպարտաւորիս քու ծոցիդ մէջ դանուող դըպ
րոցները զարգացունել, միւս ձեռքովդ ալ Հա
յաստանի ժողովուրդը օր մը առաջ դրել կար
դալ և ունելու վարժեցնելու գործին օդնել
որով քու համբաւդ ատեն ատեն նորոգելով
շես կորուսանէր առաջնութեանդ պատիւը
Մանաւանդ գրդիու մը տուած կըլլաս օտար
քաղաքաց Հայոց մրցման ասպարէզը մտնելու :

Միովնանիւ, Հայաստանի բարոյապէս օդնել
լու համար հոս եղած և ըլլալիք գումարումները
յուսալ կուտան մեղ որ ապարդիւն չպիտի մը
նան, երբ գումարուողաց մէջի հաստատամիտ և
պատուաւոր անձինքը առջեւ բերուին
Մէնք տակաւին տեղեկութիւն չունիմք, թէ
ինչ հիման վրայ պիտի հաստատուի այդ ընկերութիւնը,
սակայն ինչ կերպ ալ որ ըլլայ բա
ւական է որ նպատակն Հայաստանի Հայոց մոտա
ւորական վիճակին օդնել է : իսկ եթէ, իբր
հրապարակային թերթ, ներելի է մեղ, մենք և
կըփութամք առաջարկութիւն մը ընել, այսինքն
թէ պէտք է ապագային մէջ թէ Հայաստան և
թէ այլուր դրկուելիք դաստիարակներ և դա
սատուներ հասցունելու ճարը մտածել, և ճան
բան գանել : Այո՛, ախներեւ ճշմարտութիւն մ'է
որ մեր ժողովրդեան մէջ դասատու կամ դաս
տիարակ երբէք չկայ, ասոր ապացոյց է կանոն
աւոր և կատարեալ ուսումնառ աշակերտ մը
չգոյանալը : Բոլոր ուսումներն ու դիտութիւնները,
քիչ բացառութեամբ ամենքն ալ կ'ա
ւանդուին գրեթէ Հայոց զանազան դպրատանց
մէջ, բայց ատանք աւանդողներն ունին ար
դեօք այն յատիւթիւնը կամ աւելի լաւ է ը
սել այն արուեստը որ անհրաժեշտ էր աւան
դած դիտութիւնն իրավէս աշակերտին մտաց
մէջ ասպաւորելու համար : Աշխարհագրութիւնն
երկրաշատութիւնն լուսագիտութիւնն, ասուլագիտութիւնն,
անտեսագիտութիւնն, բնագիտութիւնն և այլն, և այլն,
և այլն, կարծեմ ասոնք ամենքն ալ առօրեայ
դասաերու կարգն անցած են մեր նշանաւոր
դպրոցներու մէջ, բայց ով տեսէր է մինչև հիմայ
աշխարհագիր, երկրաշափ, թուալէտ,
աստղագիտ, անտեսագիտ, բնագիտ և այն ա-

շակերտ մը՝ որ բառերուն բուն նշանակութէ
օժտեալ դուրս ելած ըլլայ որևէ դպրոցէ մը,
եթէ կան առանք գիտցող հայեր, անոնք ալ
օտար և եւրոպական գպրոցներու կըպարտա-
ւորին իրենց ուսումն : Ի՞նչ է ասոր պատճա-
ռը : Դասառաններուն չգիտնալն է միթէ : Եթէ
փոքր մասամբ չգիտնալն, մեծ մասամբ ալ
դ ասն աւանդելու եղանակին վրայ անդէտ ըլ-
լալն է : Շատ գպրատանց տեղեկադիրներ և
ուսման ծրագրներ տեսած եմք, բայց այդ
ուսմանց ստացիչ աշակերտ մը տեսնելու, գոնէ
լրելու վառաքին երեւանք արժանի եղած չեմք :
Արդ եթէ, ազգին մէջ մասնաւորապէս գասա-
ռու և գտատիարակ հասցունելու համար վար-
ժառուն մը հիմնուի, ժողովուրդն ապագային
մէջ հորիւրապատիկ աւելի օգուտներ պիտի
տեսնէ, քան թէ առանց ասոր ներկային մէջ
հազարաւոր գպրոցներ ունենայ : Ոչ ոք կրնայ
ուրանալ թէ, գասառուրթիւնը զատ արհեստ
մէ զոր չունին մեր գասառուք, և թէ ամեն
ուսումնական կամ գրագէտ գատուած անձինք
չեն կարող իրենց ուսածն աւանդել, ինչպէս
որ առհասարակ կըկարծուի մեր մէջ : Խսկ, թէ
ինչպէս կարելի է իրականացնել այս գաղափա-
րը, պէտք է որ դպրոցին ուսումնաւորտ աշա-
կերաներէն անոնք, որոց ապագան անորոշ է
դպրոցին դրան իր յետին հրաժեշտը տալին
ետե, զրկել գտատիարակութիւն և գատառու-
թիւն ուսանելու յատկացուած վայրը . . . առ
վայրը հաստատելուն վրայ է ահա գործը :

Եւ եթէ կեդրոնը մինչե ցայժմ չէ յղացած
կամ չէ գործադրած առանկ գաղափար մը,
իզմիր, որ հիմա երկանց մէջ է սատար ընկե-
րութիւն մը ծնելու համար, կրնայ այսպիսի
բանի մը ձեռնարկել ոչ այնքան շատ ծախքով,
որով Հայաստանի իւր ընելիք օգնութիւնը մեծ
այլ վազանցուի ըլլալու տեղ, միջին, այլ ապա-
գային մէջ անանցանելի և բեղնաւոր պիտի ըլլայ

Հայաստանի կանգնումին համար գլխաւորա-
պէս քանի մը քաղաքներ կըտեսնուին, այսինքն
Պօլիս Տփխիս և այժմ իզմիր : Հռովմ՝ հին Քար-
թամի, այսինքն իւր ախոյեանին դէմ կընա-
խանձէր, և մեծին հայրենասէր կատոնի ճառ
ուերը միշտ դէպ առ այդ ախոյեանին հետ
մրցելու և զանի գերազանցելու համար զգողո-
վուրդը կըդրդուէին քանի մը բառերով . . . ;
իզմիր զկրնար արդեօք նմանօրէն բարի և աղ-
գաշէն նախանձով մը վառեալ կրկնել կատոնի
հետ—Տէ վեպա Քաղըակո : . . .

Յօդուածու աւարտելէ եռեւ մեղ հասած է
յիշեալ գումարմանց ինչ արդիւնք արտածելուն
վրայ նկատող գրութիւն մը, զոր սիրով կըհրա-
տարակեմք, կրկին մեր առաջարկութեան վրայ
պնդելով։ Օդնել լաւ է մասնաւոր գպրոց բա-
նալով, բայց լաւագոյն է բացուելիք գպրոց-
ները կառավարող դաստիարակ և դաստու-
հասցունել։

Ահաւասիկ յիշեալ գրութիւնը
...խմբագիր,

Աղդային ընդհանուր շարժման առջև երբ
կ. Պոլիս Տփխիս և ուրիշ հայաբնակ երկիրներու
մէջ մեր ազգայինք փոյթ կրտանին զանազան
միջոցներով ազգին բարոյական և նիւթական
ծառայութիւններ մատուցանել, Զմիւռնացի
Հայքը անտարբեր չէին կրնար մնալ, և իրենց
անցեալը թէ պարտաւորէր զիրենք այս ընդհա-
նուր ազգային վերականգման գործին մէջ եթէ
ոչ առաջինն գոնէ խիստ եռանդուններէն լի-
նիլ: Ստոյգ է որ վեհ և ազգաւոր ոգիներ կան
մեր մէջ, որոնք ցարդ առանձնակի և ու եւեամ-

գործեցին և օդտակար ծառայութիւններ մատուցին ազգին թէ բարոյապէս և թէ նիւթապէս, այլ այժմ ազգասիրական աւելի նոր եռանդ կընչմարի մեր ազգայնոյ մէջ, և ասոր ապացոյցն է քաղթիս Հիւանդանոցին ընդարձակ սրահին մէջ այս օրերս տեղի ունեցած ժողովներն ատենապետութեամբ մէծապատիւ. Մ. Ալփիւարեանի և օժանդակութեամբ երևելի և ուսումնական անձանյ :

Այս ժողովներուն մէջ ազգային ինչ ինչ իրենց
դիրներու վրայ խորհրդակցութիւններ և ազտա
վիճաբանութիւններ եղան, և համաձայնութիւն
մի հաստատուեցաւ ընկերութիւն մի կազմել
նիւթական նպաստներ հաւաքելոյ, ազգային մի
օգտակար նպատակի համար գործածելու դի-
տաւորութեամի : Այս նպատակներէն մին,
խիստ հաւանականաբար պիտի լինի Հայաստանի
մէկ գաւառին մէջ դպրոց մի հաստատել յա-
նուն Զմիւռնացի Հայոց : Հարկ չ'եմք համարիր
յաւելուլ թէ այսպիսի ընկերութիւններ որչոփ
անմիջական կերպիւ հարկաւոր են ազգիս ներ-
կայ պարագայից համար, և թէ չեմք կընար
բաւական գավել և քաջալերել զնոսա յօդուտ
և ի յառաջադիմութիւն ազգիս : * * *

Այս օրերս պատիւ ունեցան Զմիւռնացի Հայեւ
ըլ Ֆրնուզի վանահայր Գերապատիւ Նիկողայոս
և պիտիսկոսի այցելութիւնը վայելելու : Այս
ազգասէր եպիսկոպոսը կ- Պօլսէն Զմիւռնիա դա-
լով աստի վերագարձաւ իւր հայրենիքը :

Նորին Սրբազնութիւնը մի քանի օր մեղյն
քաղքիս մէջ կրցաւ մնալ, և խիստ սիրալիի ըն-
դունելութեամբ պատուեցաւ Զմիւռնիոյ Հայ
հասարակութենէ, որոնք մնալազէս ուրախ ե-
ղան նորա ծանօթութիւնը ընելով:

Նկողացան եպիսկոպոսն իւր եռանդուն աղջ գասիրութեամբն մեր ազգային մատենադրաց մէջ յիշատակեալ մեր նոտինի եպիսկոպոսներու տիպարը կըներկայացնէ մեզ : Նորին Արքացնութիւնը քաղքիս ազգ ային վարժարանաց այցելութեան երթալով կըքաջալերէր տշահերանները յորդ որելով զնոսա միշտ չայ մնալ , չայ սիրտ և հոգի կրել . մի մոռնաք կ'ըսէր նա , թէ գուք վաղի մի ազնիւ ազգի մը զաւակներ էք , աշխատեցէք , աշխատեցէք ձեր ազգին համար , և Հայատանը մի մոռնաք :

Եթէ մեր տմեն եկեղեցականք գերա. Նիկո-
ղայոս եպիսկոպոսի սիրտն և աղքասիրական ե-
ռանդուն ողին կը եին, ազգին ինչ ինչ վերքե-
րը կը բաւծէին յարդ արդեօք :

ԵՐԱԳԻՐԵՆ

Մեր հոռվամբական եղբարց առ մեջ վերտադարձին առթիւը գերած Գաբրիէլ արքեպիսկոպոս Այզակովսքի հետևալ խնդակցութեան դիրը դրկած է առ Ամեն, Ս. Պատրիարք Հայոց, Ամենապատիւ որբազան Տէր,

Անպատռումն այն բերկրութիւն հօգ եպարաք

Պը զիս յանձնին երբեմն համանունն Արքու-
թեանդ և համաբնակից եղջանկայիշտատկ կա-
թուղիկոսն Ներսէս Ե. ի լուր վերադարձի երից
վարդապետացու ի ծոց մայրենի Հայաստանեաց
եկեղեցւոյ, ելից անշու չու և զիրոտ Արքութեղ՝
իրեւ զԱւն արդարեւ աղդասիրի և ճշմարտա-
պէս քաջընթաց և անձնանուէր Հօտապետի
յողջադուրելն Զերում սիրով ի նորումն զՀա-
րիւրաւոր հաղարաւոր որդիս Հայաստանի ու-
ժայեալս երբեմն յեկեղեցւոյ նորին սրբոց :

խառն երամովին դէմ եղեւալ և կին առ ձեզ, և
մեք սրտաթունդ խնդութեամբ ուշ ի կուրծս
առնելով՝ յորժամ ընթերցաք ի լուսդիրս զիրա-
շալի (ներեսցէ ինձ Սրբութիւնդ ոյսպէս .ասել
անկեղծօրէն) ատենաթօսութիւն Զեր առ ընթա-
ցեալն ի գիրկո Սրբութեան Զերոյ իրաւունս
համարեցաք ասել համարձակ՝ թէ մի ի հզօր
պատճառաց այդր ցանկալի վերագարձի անտա-
րակոյս Զերդ է աշխարհաքարող խոհականու-
թիւնը

յառաջիկայ գարնան Նորին Արքազնութեանց կը
Պուքը էշ վերադարձին քանի մը ժամանակի հան
մնայ :

‘UBERBÜ

Հասն ողջութեան , Մուհարբէմ լու անոյին
տարեգլուխն , Պետութեան բոլոր պաշտօնեալք,
նախկին եպարքոսք , զինուորական բարձրագիր
պաշտօնատարք , ամեն ապդի կրօնուկան գլխա-
ւորք և այլք Երլարզ թէօչքի պալատը երթա-
լով իրենց շնորհաւորութիւնն ու մեծարանք
մատուցին առ վեհափառ Սուկթան :

Ճառագլուխ սպասարկությունը կազմակերպված է ՀՀ կառավագական իշխանության կողմէ և առաջարկությունը կատարվում է ՀՀ կառավագական իշխանության կողմէ:

Ավելիափառ Տէր

«Պաշտօնեայք , տէրութեան բարձրադիր իր ան
ձինք և Զեր հպատակաց ներկայացուցիչք պա-
տիւ ունին գալ այսօր և զնորհաւորել Զեր կայ-
սերական Վեհափառութիւնը , ասսրւոյն նորու-
գութեան առթիւ : Զինքս երջանիկ կըհամա-
րիմ որ այս առիթով պետութեան բոլոր գոր-
ծակալց զգացումներուն խարսինը կըհան-
դիսանամ : կըթձամք , որ Զեր կայսեր . Վեհափա-
ռութիւնը ընդ միշտ յաջողութեան և երջանիկ
աւուրց արժանանայ : կըցանկամք , որ Զեր վե-
հափառութեան կենաց իւրաքանչիւր տարին ,
օրը և ժամը ազրիւր մը ըլլայ այս երկրին բա-
րօրութեանն ու մեծութեան համար Զեր կայ-
սեհափառութեան սպասաւորք ուրիշ նպատակ
չունին , բայց եթէ՝ պետութեան բարդաւա-
ճումը և երկրին բոյնը հպատակաց յառաջին
մութեան և բարոյական ու նիւթական հանդս-
տութեան մասին Զեր վեհափառութեան ունե-
նեցած հրամանները կատարել : Այսոյէս , մենք
կըջանամք միշտ Զեր վեհափառութեան բար-
եացակամ նպատակները հաւատարմար ի
գործ դնել :

Վեհափառ կայսրը հետադայ կերպով պատասխանած է :

«Գոհ եմ ձեր չնորհաւորութենէն՝ զոր կըմա-
տուցանէք ինձ ընդհանուրին անունով՝ Գիտէք
անշուշտ թէ, որքան կըբաղձամ իմ կառավա-
րութեանս ծագկելուն, երկրին բարօրութեան,
իմ բոլոր հպատակացս հաւաստրութեան և մի-
աբանութեան, իշխանի մը համար ուրիշ գուռար-
ճութիւն չըլլար, այլ եթէ գարուն պահանջա-
նաց համեմատ երկրին և իր հպատակաց յա-
ռաջդիմութիւնը տեսնել, Պիտի ջանավ անշուշտ
մասն աւ նապատակի :

«Ելքյուսամ որ Ամենաարարծրեալն Աստուած
պիտի շնորհէ ինձ, զձեղ՝ յաճախ ասանկ պա-
րագայից մէջ՝ բոլորտիքս տեսնելու երջանկու-
թիւնն ունենալ:»

Մայրաքաղաքին թերթերէն ոմանը կ'իմացունեն թէ գաւառներու մէջ տէրութեան գանձին բազմաթիւ պարտականներ կան զորս չգիտէր Մալիկն : Այս պարտքերը տասանորդի և այլ տրոց մնացորդներ (պագայէ) են :

Արդ, գանձուց պաշտօնէութիւնը ըլլարերականաւ հրաւիրած է գաւառական իշխանու-

թիւնները , որպէսզի այս մասին հրատարակութիւնները քանձին պարտականները ով ըլլաշնին կառավարութե իմացնողներուն վարձք մը լուսաւալով : Այս վարձքը պիտի ըլլայ գըտնուած գումարին հինգերորդ մասը :

Ամենապատիւ Ռ. Պատրիարքը , յայտնի է որ
խնդրած էր Բ. Գոնչեն որ 21 տարին չըլլացնող
Ներու կրօնախոսութիւնը չընդունուի : Բայց
Բ. Գուռը պատասխանէր է թէ, Երկրին օրէսքը
կըներեն 15 ատրեկան հաստիլ լրացնողին կրօ-
նափոխութիւնն ընդունվի : Նորին Ամենապատ-
ւութիւն Պատրիարք Հայրը դարձեալ պնդած
է իր խնդրոյն վրայ , սակայն արդ իւնքն անծառ
նօթ է մեզ առկաւին :

բանացը ուղղ պայմանագրութիւնը և Շաքատ-
տուրքը Գանձուն նորէն ձեռքն անյնիլը . 10)
Տրոց հաւաքումը ոստիկանութեան ձեռքէն
առնուիլը . 11) Նորոգ կալուածատրոց սկզբուն-
քի մը ընդունելութիւնը . 12) Հին պարտուց
վճարման համար թղթագրամ ընդունելու դշ-
րութիւնը . 13) Բաղմանթիւ զօրաց արձակուրդը.
14) Սահմանապահ չօրուց պարբենաւորութեան
կանոնագիրն . 15) Օռմանեան բանակին հրամա-
նատարութեան՝ իւր մատակարար վարչութենէն
անջատումը . 16) Ու—քրիստոնէլց ալ զինուու-
րական ծառայութեան մէջ ընդունուիլը . 17)
Բանակին վերակաղմութիւնը . 18) Քաղաքային
դատարաններէն՝ Շերիֆ՝ դատարանաց անջա-
տումը . 19) Թուառ կ ջանառու մեռակարգու-

կան ատեաններու մօտ՝ հասարակային իրաւանց գատախազներու անուանումը . 20) Ծիւշտիէ (Նախնական) դպրոցաց մէջ, գաղղութեալ գործութիւնը . 21) Յիշեալ դպրոցաց մէջ իսլամ՝ և ոչ—իսլամ՝ աշակերտաց հաւասարութեան սկըզբան ճանաշումը . 22) Բոլոր նախնական դպրոցաց վարչական վերակադրութիւնը . 23) Վագր-ֆի կալուածներն՝ պահանջատեարց քովկի իր դրաւ տալու սկզբան ընդունութիւնը . 24) Ոստիկանութեան և ժամանակակից մէջ օտարազգի սպայներ գործածերու սկսութիւնը . 25) Անոհեկան

նութիւնը ժանմարմրիէն զատուելով ներքին գործոց պաշտօնէութեան իրաւասութեան տակ դրուիլը . 26) Գաւառաց բանակներուն հմուտ և ձեռնհաս անձանց հրամանատար անուանումը . 27) Հասարակաց շնութեանց արտօնութիւն

Անսոնց երամ ծանր ու շոյտ
Թռչըտելով յջկն անփոյթ ,
Կընմանի մամպի մուժ
Կողին վրայ մէ լցոսվ :

Խիստ մօտիկցան : — Ծողումք գոյ , փակ
Սենեակն ուրկէ կան արտալած :
Ի՞նչ ըշունչ դուրս : Վայրագ բանակ
Ճիւազներու և փիշտպաց :
Խախտած ցուքին մարդակ ծըռի
Ջրաթաթախ որպէս բոյս մի ,
Եւ հինաւուրց դուռ սենեկի
Դողլայ մինչ իսկ փրթիլ կեռաց :
Աղազակ դժոխոց . Զայն , որ լայ :
Ահեղ դունդն արտալած հողմէ բարկ
Կըխուժէ , ո երկինք , տանս վրայ :
Ծըռ ի պատն ժանտագէմ գունդին տակ ,
Գուշայ տունն և շարժի կոր ի կոր ,
Կարծես թէ զատուածէ հողէն զոր՝
Փոք որիկ բարկ մըզէ ձորէ ձոր
Զինչ տերեւ մի չորցած ի բլրակ :

Ո՛վ Մարդարէ թէ զիս փրկես
Երեկոյեան յայս չար դիւաց
Պիտի ծռեմ կունտ ճակատս հեղ .
Առաջի քոց սուրբ բուրվառաց :
Թող նուազի , ոհ , հիաման տոնւր
Այս դրանց վրայ նոցա չունչն հուր :
Եւ թեւերնուն ճանկ թռվէ ի զուր
Ճանկէ , կոնչէ պատուհանաց :

Անցան գացին — Այն խուժան
Թռչի , խոյս տայ , և ոտքով

աւնելու արգելք եղող ձեակերպութեանց
բարձումը . 23) Կ. Պօլոյ քարտիանց չինութեան
արտօնութինը . 29) Հասարակաց օդտին հա-
մար առնուելիք մասնաւորաց սեփականու-
թիւններն գնելու օրինաց հրատարակութիւնը .
30) Եւրոպ. Թուրքիոյ գաւառաց վարչութեանը
համար կառավարական նոր օրէնքը . 31) Անա-
տօլույի գաւառաց բարոնքեալ վարչութեանն
համար կարգադրութիւնն. 32) Բաղէշի նոր կու-
սակալութեան հասաւառութիւնը . 33) Անդզիոյ-
ըրած նաւային սպառնալեաց ցոյցին և յան-
գիմանութեանց առանց ականչ կախելու, Անդ-
զիոյ առաջարկութիւններն մերժուելէն ձեռք-
բերուած քաղաքական յառաջդիմութիւնը .
34) Յունական և կուսինիէի ու Բլավայի խնդ-
րոյն տրուած նոր գարձուածն ու կերպարանքը .
35) Վերակազմակերպութիւն օսմանեան ելե-
մուից, որով օսմանեան կայորութեան յարա-
տկութիւնն ու ապագայ, բարօրութիւնը պիտի
ապահովի :

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Հեռանդիր մը՝ Բարիզի նոր խորհրդարանին
կաղմուիլը կը ծանուցանէ ընդ նախագահութը
Պ. ար Ցրէյզինէի, որ միանդամայն արտաքին
գործոց պաշտօնէութիւնը կըստանձնէ: ՊՊ. Վա-
տինկթօն, Լէոն Սէյ, Կրէսլէյ և Լը Ռոյէ, դուրս
մնացած են նոր խորհրդարանէն:

Աֆղանիստանէն կ՚իմացունեն թէ, զօրապետ
թօպէրթս յաջողած է գապուլի բարձանց վրայ
ամրացող գումարտակները ցրուելու: Յաղթու-
թիւնը կատարեալ պիտի ըլլայ :

Սէն-Բէժէրսպուրի հրատարակեալ իւքազ
(կայսերական հրովարտակ) մը պաշտօնապէս կը-
ծանուցանէ Ո.ուս աշխարհվարական շրջանակին
փոփոխութիւնը : Քաղաքական վերանորոգու-
թեանց մասին գեռ լուր մը չկայ : Սակայն վեր
ջին լուր մը կ'իմացունէ թէ կայորք առաջար-
կած է գահաժառանգ իշխանին տէրութեան
ներքին գործոց պաշտօնէութիւնը ստանձնել,
և թէ ինքը ևս իրեն պիտի վերապահէ արտա-
քին աշխարհավարութեան՝ վարչութիւնը, իսկ
Զարէվիչ մերժած է իր հօր այս առաջարկութիւն:

Ըսթերցողաց յայտնի է անշուշտ թէ , այս
տարի որքան սաստիկ եղած է ձմեռը Եւբոպայի
դանազան կողմերը : Բարեվի մէջ տիրած տա-
ժանելի ցուրտին և ձմեռան նկարագրութիւնը

ԱԼ չըղարնէր իմ գրան
Բաղմապատիկ հարուածով:
Օդն է լցուն յաղաղակ
Եւ մերձակայ յանտառակ
Մուշեն ծառերն՝ ընդ վայրագ
Թբուիչ նոցին խառն հուրսօվ:

Ընդ հարում նուազի
թե երնուն հեռաւոր ,
Այնքան խառն ի գաշտի
Այնքան տկար , կարծես որ
Մի մարախ շուտ առ շուտ
կըռնչէ ձայնիւ մութ ,
Կամ թէ թափի կարկուտ
Մի տան մոան հեն առ առ

Վանկեր այլազան	Սաղաղակ
Դեռ կան մեղեկող.	Հանդարտած
Այսպէս երբ տայ ձայն	Է կոհակ
Արապներու փող	Եղերաց
Իսկոյն մինուագ	Է քրթմունջ
Դաշտն է վերելեակ	Անշըռունջ
Եւ քնող որդեակ	Սուրբի շունջ
Լինի երազող	Առ մեռած
Ճիներ անշէջ,	Կասկած . . .
Որդիք մահուան	Գիշեր
Խաւարին մէջ	Յաշաց
Հապճէպ քայլ տան:	Փախչէր:
Մոնչէ վոհմակ	Տար խոյս :
Միշտ տփրունակ	Եւ լցո
Մըմուայ կոհակ	Տայ յոյս
Անտես ական :	Զիք ջեր :

ընող գրութիւն մը հրատարակած է Լո Ռէֆօլմ,
որմէ հետեւալ տողերը փոխառելով մեր ըն-
թերցողաց կըներկայեմք .

«Բարիզ սլաշաբուած է :

Այս անդամը բրուսիացիք չեն որ մեր գրանց
առջև կըսպառնան մեղի, հազար գայլերն : Մա-
նաւանդ կրթուի թէ աւելի վայրագ թշնամի-
ներ երենալու վրայ են, ճերմակ արջեր Մօն-
մարթրի բլրակաց վրայ : Եւ մեր բնակարանաց
մէջ պաշարուած ու վառարանաց մէկ անկիւնը
կծկուած կըմնաւիք: Չեան և սառի անջափանց
լայն ծով մը կըշրջապատէ զմեզ: Ամեն ինչ թա-
ղուած է անդ : Հեռագրական գիծերը խախ-
տուած են, և տասնին երկուքը հազիւ կըգոր-
ծածուին: Երկաթուզիք անդործածելի եղած
են . . . : Ամբողջ ֆրանսայի վրայ անտանելի
ցուրտ մը կըտիրէ : Ամենուրեք ամեն բան ձիւ-
նի ներքեւ թաղուած է : Քաղաքներ պաշար-
ուած են, գետեր սառած են, Հռոմոս գետը
ահագին սառողյաներ կըգլորէ, կըսեն, լուառ
գետը Նանժէն մինչև ծովը սառած է . Սօն
գետը ամբողջովին սառած . Սէն գետին ջուրը
մեր աշաց տակ, անհշմարելի գերծանի մը վե-
րածուած է գետին կարծրացեալ մակերեսովին
վրայ : Քանի մը օրէն սահսզները կըյուսան ըն-
դարձակ դաշտ մը աենալ Սէնը վրան սահելու:

Բարիզի փողոցները ձիւնապատ են
Հինգ հարիւր հաղար ֆրանք որոշուած է քաղա-
քապետութեան կողմանէ ձեան կցուերը վեր-
ցունելու համար : Գրեթէ 4000 կտուք և 11000
ձի ձիւները փոխադրելու համար կըդ ործածուին,
Զ

Թատրոններու շատերը գոյցած են . . . ,
Բարիկի ժողովրդեան մէկ մասին վրայ չըլուած
թշուառութիւն մը կը ոիրէ ցուրտին և ուտել-
եաց սղութեան պատճառաւ : Կըտեսնուին փոք-
րիկ տղաքներ, որ առաւօտուն դպրոց գացած
աստեննին իրենց մաղախին մէջ կտոր մը հաց ու-
նին միայն որով պիտի անցունեն ամբողջ օրը :
Մայրեր իրենց խեղճ բնակարաններէն ելլելով
փողոցին սառողակայտերուն տակ վառելու նիւ-
թեր կը վիճուեն : Կրջանան ասմացմալ իրենց
խեղճ սիրականներուն ընդարձացած անգամնե-
րը տաքցունել . . .

Քաղաքապետական ժողովը (պետէտիէ) հինգ
հարիւր հազար ֆրանք որոշեց այս խեղճերուն;
որուն 100.000ը , Մօն—ալ—իիթիէ ըսուած բն-
կերութեան հետ սակարիկելով, վերմակ պատ-
աստուելու պիտի ծառայէ : Կիթասիրտ տիկին
ըլ 30.000 ֆրանք նուիրեց վերմակիները այս սա-
կարկութենէն աղատելու համար: Միանդամայն
բարիգեան մամլոյ միջոցաւ հանդանակութիւն
իլ բացուեցաւ որուն գումարը մինչև այսօր
464.000 ֆրանքի հասած է: Ասկէ զատ 4 միլիոն
ֆրանքի Խօմջօլ ըսուած վիճակահանութիւնը
լարգագրուած է , որոյ արդիւնքը Բարիգի աղ-
քատաց և Միւրսիի ջրողոջներուն պիտի բաժ-
նուի : Խորհրդարանը և Սէնաթօն 5 մի-
լոն ֆրանքի արտաքսյ կարգի վարկ մը ստորա-
գեած են , Բարիգի աղքատաց համար : »

Մեր ընթերցողները հետաքրքրութեամբ պիտի կարդան անշուշտ հետեւեալը , զոր հրատա- սակած են Ռըմիւնիքութիւն , Ժուղանալու ու Ժիւնիւն և Հետրիւնալ , որմէ կ'առնումք մեք ես :

ԳԵՐՅԱՆԱԳ-ԵՎ ՀԱՄԲՈՒՐ-Ղ-ՇԻ-ՆՔՆ և ՊԵՐՅԱՅ

Մինչև հիմա լրագիրք լռութիւն պահած են, երբանական կառավարութեան հաշութին՝ Պէտականյի մէջ եղած հնախուզութեանց նկատմամբ երես իրաւացի ըլլայ այս լռութիւնը, որոյ ասին քանի մը խօսք պիտի ընեմ: Գրեթէ երեք ուրի կայ, գերմանացի երկրաչափ մը, պարունական, յանձնարարուած էր տեղական կառավարութեանց կողմանէ՝ Պէրկամայէն մինչև ժառապայի երկաթուզւոյ կայարաններէն մինառընթաց ճամբայ մը շինելու: Պ. Հիւմմանի բամանին տակ եղող գործաւորք, իրեն ուշադրութիւնը հրաւիրեցին, ճամբուն տակ քիչ սորութեամբ գտնուող բանուած մարմարիններուն վրայ: Երկրաչափը, որ կըթուի թէ արտար հնագէտ մ'ալ է, պէտք եղած քննութիւններն ընելէ ետե, դաշտնի և առանց ժա-

մը մարտաբներ որոնք զարդարուած էին փորա-
գրութիւններով, և որք Պէրլինի մէջ գիտնաց
ժողով մը հրապարեցին, Պէրլամայի մէջ պահ-

ուած ջմարիտ հնագիտական գոտնձերուն հետ-
քը խուզղելու , դանձեր՝ որք մինչև հիմա կոր-
սուած կըկարծուէին զիտութեան համար : Բ.
Դրնէն ֆէրման մը ստանալ և Պ. Հիւմմանը ան-
միջապէս Պէրկամայի մէջ այդ հետախուզու-
թեանց բացարձակ արտօնատէրն ընել խիստ
դիւրին բան մը եղաւ Պէրլինի գապինէթօյին
համար : Երկրաշափը գործի ձեռնամուս եղաւ,
և իւր ծանօթութիւններէն ու ընդարձակ վար-
կէն օժանդակեալ, որ բացուեցաւ իրեն օսման-
եան Պանքայի մօտ , չուշացաւ անյօւսալի ար-
դիւնքներ ձեռք բերելու : Մեծագին արձան-
ներ , փորագիրներ , միտալներ , արձանադրու-
թիւններով զարդարուած մարմարեայ սիւներ ,
որք դարերէ ի վեր հոգին տակ կըհիւծէին ե-
րեան ելան մեծ քանակութեամբ : Կըցաւիմ որ
չպիտի կընամ գոտնուած միւթոց արժողութեան
և քանակութեան վրայ բան մը ըսել, վասն զի
չեմ ուղէր Տիքիլի մէջ ասոնց վրայ ինծի տե-
ղեկութիւն տուող անձը վրդովել, ուր կըդըտ-
նուէի քանի մը օրէ ի վեր : Պ. Հիւմման խիստ
մեծ զգուշութիւն կընէ որ Բ. Դուռը կարելի ե-
ղածին չափ քիչ տեղեկութիւն առնէ իրեն ը-
րածին և գտածին վրայ :

Բայց համակրավի երկրաչափիը չպիտի կրնաց գաղանի պահել, ամենէ հազուագիւա նիւթերով լեցուն 250 խոշոր մնտուկներ յատկապէս Տիքիլի եկող գերմանական պատերազմային նաւով, Պէրլին զրկելը, այժմայս նիւթերը Պէրլինի Միւզէն զարդարած են . Բ. Գրան հետ ստորագրուած գաշնագրութեան մը համեմատ այն կառավարութիւնք՝ որք Տաճկական հողին վրայ հնախուզութիւններ ընելու արտանութիւնն կը ստանան, հետեւեալ գաշինքը կընեն . այսինքն թթէ միւնոյն դէմքը կամ անձը ներկայացնող երկու արձաններ դանուին, մէկը Պոլիս պէտքէ զրկուիլ, այսպէս է նաև ուրիշ նիւթոց համար ալ: Կըհասկնաք անշուշտ թէ պատճառ մը կայ արդեռք այս գաշինքին գիմագրելու, և թէ կընայ վէճեր ծագիլ: Պ. Վուտ, անդլիացի հնագէտ, որ Եփեսոսի հնութիւնները հասեց Պրիմիշ Միւզէումի հաշւոյն, յաջողած էր գժուառութեանց առաջն առնելու . «Միւմիայն Արտէսիսի մէկ տաճարը գտայ, կըսէր, եթէ յաջողէի ուրիշ մ'ալ գտնելու անշուշտ պիտի զրկէի կ. Պոլիս» :

Արժունն է յանցանքը, եթէ տաճկական Միւ-
էն այս վերջին տարիներուս մէջ հարստացած
է: Անշուշտ նախնիք յանցաւոր են, որ աշխար-
իս հրաշալեաց ժիւը տասնեւչորսի հանելու տեղ-
ութիւ հաներ են: Կրնամք դրաւ գնել, որ Պ-
իւմանն չպիտի վարանի գաշնադրել ամքոզ
էրկաման Փօլիս զբկելու, եթէ դիպուածով
Երկրորդ Պէրկամա մալ գտնէ . . . : Անդիա-
փ եփեսոս երթալու համար ուրիշ բանի
կէտք չունին, այլ իրենց Սիւզէն տեսնել: Գեր-
անիա ևս քանի մը ատենէ ետեւ Պէրկամայի
բաշալիքը տեսնելու համար ուրիշ բանի պէտք
պիտի ունենայ, այլ Պէրլին երթալու:

Մատրիտէն առջի որ հեռագիր մը հասնելով
իմացունէ թէ, Սպանիոյ թագաւորին և թա-
ռհին րիվոլվըրի երկու հարուած տռէր է Օ-
ւերէ կոնժալէղ անունով մարդ մը: Ոչ ոք վի-
աւորէր է: Զարաւոծո որոն էր է:

Եւրոպական մամլց՝ վերջին ժամանակներս
ուսինեան կամ Նարգիչ գերդաստանի վրայ
բած զանազան հրատարակութեանց, մասնա-
որապէս իշխանուհի Մարի տը Նար Լուսինեանի
ողջուած ներբողներուն և անոր անձին նկատո-
ւամբ յօրինուած քերթուածներուն մեծ մասը
ատելապէս առ մեզ զրկուած ըլլալով Եւրոպա-
էն, յառաջիկայ թուով մաս առ մաս պիտի
բառարակի մք ընտրանօք, մեր խորհրդածու-
եամն հանոենք.

ՏԵՂԱԿՈՆ ՀԱԽԵՐ

Քանի մը օրէ ի վեր ցուրտը սասակօրէն սկսած
էր տէրել Զմիւռնիոյ և շրջակայից վրայ : Մեր-
ձակայ լերինք ձիւնապատ էին և են արժմ իսկ
ըստ մասին : Զերմաշափը զրոյէն քանի մը աս-
տիճան վար կըցցունէր անցեալ ուրբաթ օրէն ի
վեր : Անցած կիրակի զրոյէն 5 աստիճան վար
իջած էր կէս օրէն առաջ : Յուրտը անտանելի
եղած էր անցեալ շարտով օրէն մինչև չորեք-
շաբթի օր, ջուրերը բաւական կարծրութեամբ
սառեցան : որով շատ ծառոց և բուսոց վնաս
պատճառեցաւ, մասնաւ որապէս նարինջի և
կիտրնի ծառերը մեծ մասամբ վնասուեցան,
բաւական պարտէզներ անպատուզ վիճակի մը
մատնուեցան : Վնասը աւելի մեծ քանակութբ
ըլլալ կըկարծուէր, բայց բարեբազդաբար հիւ-
սիսահողմը չորեքշաբթի իրիկունէն սկսեալ
հարաւային հողմի փոխուելով օդն ըստ բաւա-
կանի բարեխառնեցաւ :

—Հեռադիր մը կը անուցանէ թէ քաղաքիս
Գաղղիական հիւպատոս Պ. Բէլիսիէ տը նէյս,
ընդհ.—հիւպատոսութեան աստիճանի բարձրա-
ցած է : Այս բարձրացումը , որ զանազան պա-
րագայից մէջ իւր կառավարութեան մատուցած
նշանաւոր ծառայութեանց արգիւնքն է , մեծ
ուրախութիւն պատճառեց տեղոյս դաշտիացի
հասորակութեան և այլ ժողովրդոց :

— Բաղաքիս ընդհանուր փաստագրանի օպնական, Զարեհ էֆէնտի Տիլզէրեան ամսանացաւերկուշաբթի գիշեր տեղայոյս պատռաւասով վաճառականներէն Եսայեանց դուստր օրիորդ թուսահանել եւս:

—Նիսիմ՝ Սառւլ, արտօնատէր Հա Պուենա իս-
բերանյա լրագրոյ, պատիւ ունի ծանուցանել հա-
սարակութեան՝ թէ յիշեալ լրագրին խմբա-
գրութիւնը իր վրայ առած ըլլալով, այսուհետե-
թէ այդ անունով լրագիր մը հրատարակուի
իր նախորդ խմբագիր Խազանի ստորագրու-
թեամբ, ինքը երբէք պատասխանատու չէ :

—Արշալոյ նախորդ թուով տեղւոյս Հայ ըն-
թերցատան վրայ խօսած ժամանակնիօ Տաճկա-
կան թերթ չգտնուելուն վրայ ցաւ յայտնած
էինք, սակայն վերջէն կիմանամք թէ, ներկայ
Տիորէն—Խորհուրդը մօտերս այդ պահանն տլ
լրացնեցած է, երկու տաճիկ թերթ ներմուծե-
լով։ Ասկէ զատ կըխնդրուի մեղմէ որ յիշեալ
հաստատութեան մէջ գտնուող թերթերուն
ցանկը հրատարակեմք, ի գիտութիւն աղջայ-

Առաջ, որ ահաւասիկ .
Լը Թան, Լա Բէֆորմ, Լի Ֆրարոսիալ, Լը Շա-
բիվարի, Լա Ֆրանս, Լը Մօնիթէօր տիւ գոմէրս,
Լը Ժուլիալ տը ճէնէլ, Թայմզ օֆ թի Նիւդ
Քէրըս, Իւլիւսթրաթու Լընտըն նիուզ, Կըաֆիք
Տէյլի Նիուզ, Օպսէրվըր, Մանչէսթէր Ուիքի
Սիւրլէմէնթ, Մասիս, Արշալյոս Արարատեան,
Արևելեան Մամուլ, Լոյս, Լրագիր, Փունջ, Հայ-
րենիք, Մանզ. Էֆքեար, Թէրձիմանը Էֆքեար,
Արարատ, Փորձ, Մշակ, Մեղսու Հայաստանի,
Մանկավարժական թերթ, Վագըրթ, Այուն, Գե-
զոս, Նէա Ջմիունի, Յրօստոս :

ԱՐԵՒՏՐԱԿԱՆ

Ավիօն. — Երկու շաբաթուան մէջ ծախուեցան
այս նիւթէն 70 կողովի տափ ի գեն 112 սոս է:

Բամպակ. — Մեքենայով մաքրուածէն զերջին
օբերս ծախուած է 40 հակ 430 զուրուչի կեն-
դինարը · 100 հակ Ատանայի բամբակ ծախուե-
ցաւ 405 զուրուչի :

Բալամաւտ.—Այս շարժուան վաճառումը 5,
500 կենդինարի կը հասնի, թէ բանուած և չէ
բանուած տեսակէն. օգին մնաւ առաջ առաջ

կառավագանքում, 88-ր սրբաւ 106 կուրուլի կեսդինարը, իսկ մեծանաւ կոչուած տեսակին դին է 141-ին մինչև 150 զուրուցի :

Բակլայ.—Ծախոռեցաւ 120.000 օլոսյ , և գին
44 1/2 փարայի :

84

ՏԵՐ ԱՐԱԳՐՈՅԻ ,